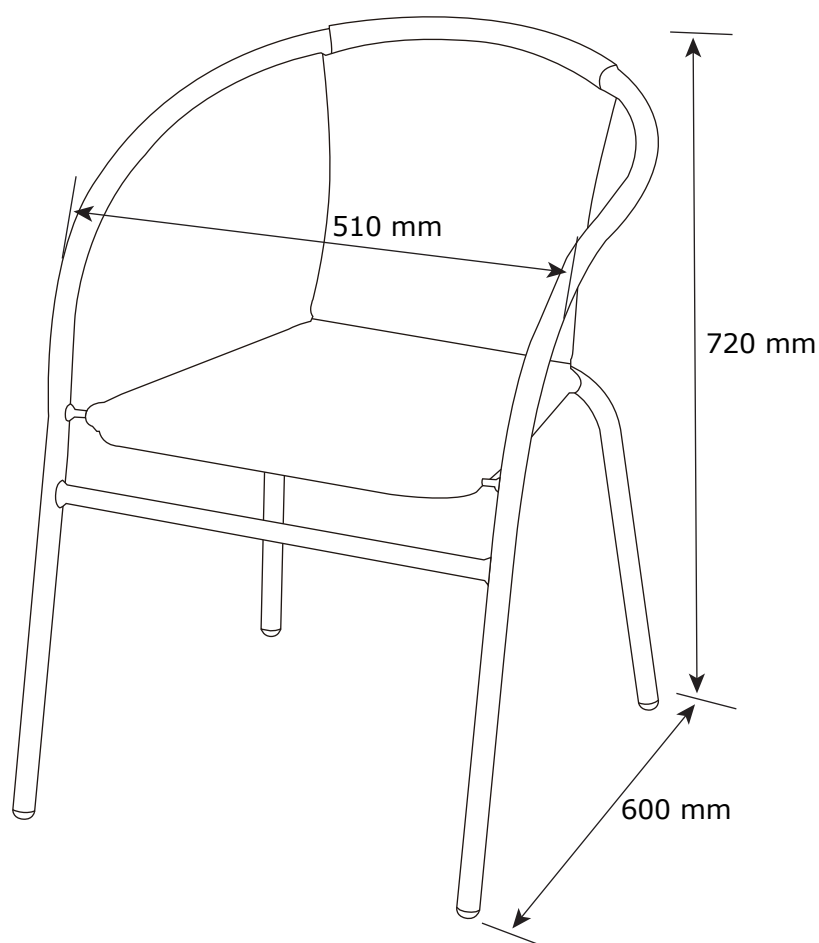


GRENAA

3786910
76088001



FR

Pensez à
donner ou recycler.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

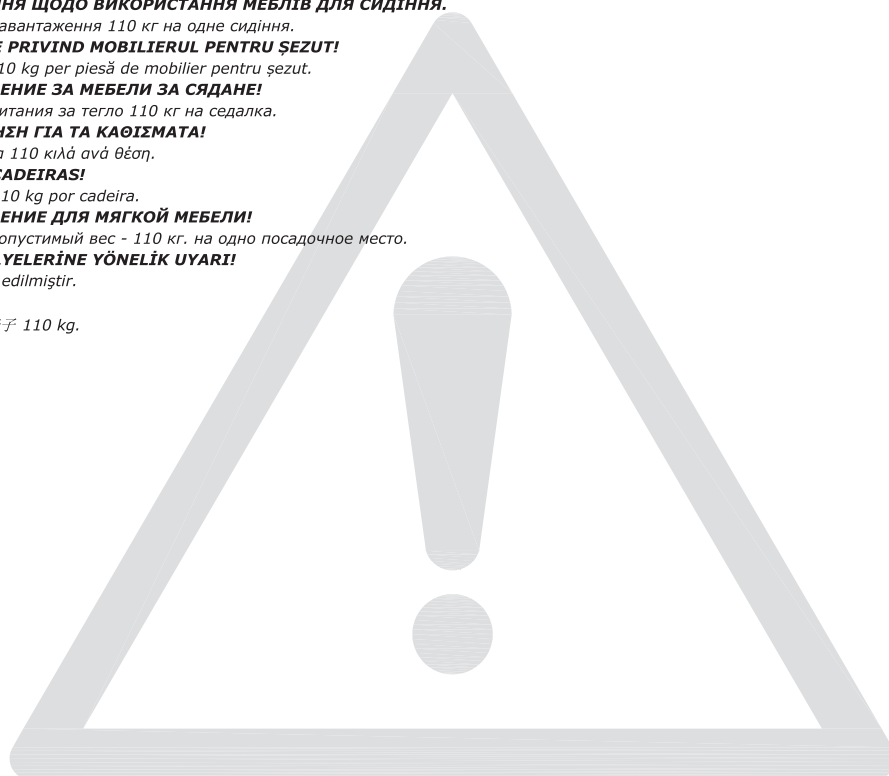


JYSK.com

- GB:** *IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY*
- DK:** *VIGTIGT, GEMMES TIL SENERE
BRUG: LÆS OMHYGGELIGT*
- DE:** *WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN*
- NO:** *VIKTIG. MÅ OPPBEVARES FOR SENERE
BRUK:MÅ LESES NØYE*
- SE:** *VIKTIGT – SPARAS FÖR FRAMTIDA
BRUK:LÄS NOGA*
- FI:** *TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ
TARVETTA VARTEN: LUE HUOLELLISESTI*
- PL:** *WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ:
PRZECZYTAĆ UWAŻNIE*
- CZ:** *DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ*
- HU:** *FONTOS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE:
OLVASSA EL FIGYELMESEN*
- NL:** *BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKO-
MSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN*
- SK:** *DÔLEŽITÉ, INFORMÁCIE SI ODLOŽTE NA
POUŽITIE V BUDÚCNOSTI: ČÍTAJTE
POZORNE*
- FR:** *IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE
CONSULTATION ULTÉRIEURE: LIRE
ATTENTIVEMENT*
- SI:** *POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO
UPORABO: POZORNO PREBERITE*

- HR:** VAŽNO, SPREMITI ZA BUDUĆU
UPOTREBU: POZORNO PROČITAJTE
- IT:** IMPORTANTE, CONSERVARE PER CONSULT-
AZIONI FUTURE: LEGGERE ATTENTAMENTE
- ES:** IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS
CONSULTAS Y LEER DETENIDAMENTE
- BA:** VAŽNO, SAČUVAJTE ZA UBUDUĆE:
PAŽLJIVO PROČITAJTE
- RS:** VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆU
UPOTREBU: PAŽLJIVO PROČITAJTE
- UA:** УВАГА! ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ
ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.
УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ.
- RO:** IMPORTANT, PĂSTRĂȚI PENTRU CONSUL-
TARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE
- BG:** ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА:
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО
- GR:** ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ
- PT:** IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERÊNCIA
FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO
- RU:** ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОХРАНИТЕ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.
- TR:** ÖNEMLİ, GELECEKTE BAŞVURMAK
İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN
- CN:** 重要信息，请妥善保存供日后参考：请仔细阅读

GB:	WARNING FOR SEATING FURNITURE! Tested for 110 kg. per seat.
DK:	ADVARSEL VEDRØRENDE SIDDEMØBLER! Testet for 110 kg. pr. siddeplads.
DE:	WARNUNG FÜR SITZMÖBEL! Getestet für 110 kg je Sitz.
NO:	ADVARSEL FOR SITTEMØBEL! Testet for 110 kg per sitteplass.
SE:	VARNING GÄLLANDE SITTMÖBLER! Testad för 110 kg per sits.
FI:	ISTUINHUONEKALUA KOSKEVA VAROITUS. Testattu 110 kg:lle istuinta kohden.
PL:	OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE SIEDZISKA! Przetestowane obciążenie: 110 kg/siedzisko.
CZ:	VAROVÁNÍ PRO SEDACÍ NÁBYTEK. Testováno na 110 kg na sedák.
HU:	ÜLŐBÚTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS A vizsgálati terhelés ülésenként 110 kg volt.
NL:	WAARSCHUWING VOOR ZITMEUBILAIR! Getest voor 110 kg. per stoel.
SK:	VÝSTRAHA PRE SEDACÍ NÁBYTOK! Testovaný na hmotnosť 110 kg na sedadlo.
FR:	AVERTISSEMENT POUR LE MOBILIER D'ASSISE ! Testé pour un poids de 110 kilos par assise.
SI:	OPOZORILO ZA SEDEŽNO POHIŠTVO! Preskušeno za 110 kg/sedež.
HR:	UPOZORENJE O NAMJEŠTAJU ZA SJEDENJE! Testiran je za težinu od 110 kg po sjedalu.
IT:	AVVERTENZA PER SEDUTE D'ARREDO! Testate per 110 kg per seduta.
ES:	¡ADVERTENCIA PARA ASIENTOS! Probado para 110 kg por asiento.
BA:	UPOZORENJE ZA NAMJEŠTAJ ZA SJEDENJE! Testirano za 110 kg po sjedištu.
RS:	UPOZORENJE VEZANO ZA NAMEŠTAJ ZA SEDENJE! Testirano na 110 kg po mestu za sedenje.
UA:	ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ МЕБЛІВ ДЛЯ СИДІННЯ. Максимальне навантаження 110 кг на одне сидіння.
RO:	ATENȚIONARE PRIVIND MOBILIERUL PENTRU ȘEZUT! Testat pentru 110 kg per piesă de mobilier pentru șezut.
BG:	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА МЕБЕЛИ ЗА СЯДАНЕ! Преминала изпитания за тегло 110 кг на седалка.
GR:	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ! Δοκιμασμένα για 110 κιλά ανά θέση.
PT:	AVISO PARA CADEIRAS! Testadas para 110 kg por cadeira.
RU:	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ! Максимально допустимый вес - 110 кг. на одно посадочное место.
TR:	BÜRO SANDALYELERİNE YÖNELİK UYARI! 110 kg için test edilmiştir.
CN:	座椅警告信息! 测试重量为每个椅子 110 kg.

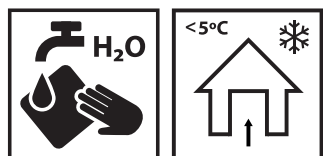
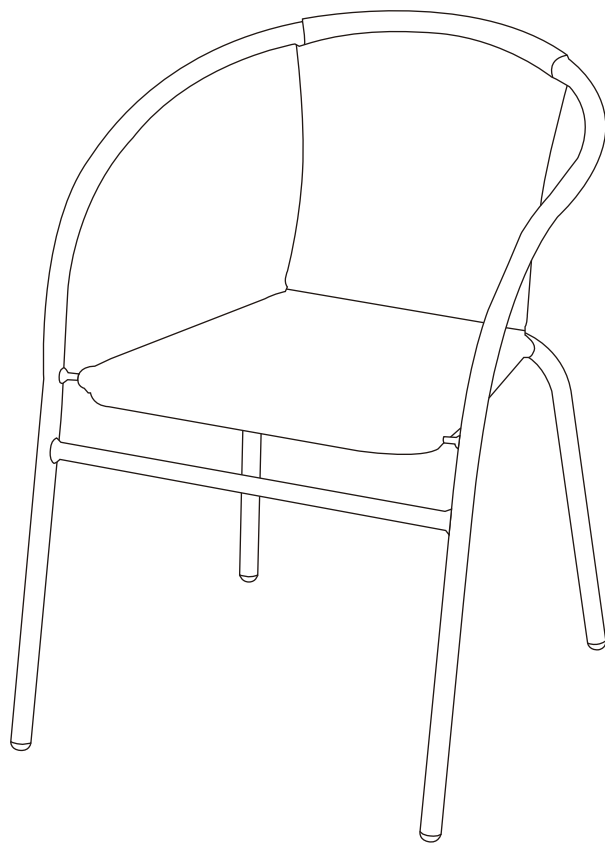


EN581		
		
✓	✓	✗

GB:	<i>Domestic use</i>
DK:	<i>Husholdningsbrug</i>
DE:	<i>Nutzung im Wohnbereich</i>
NO:	<i>Privat bruk</i>
SE:	<i>Hemmabruk</i>
FI:	<i>Kotikäyttöön</i>
PL:	<i>Do użytku na zewnątrz domu</i>
CZ:	<i>Určeno pro domácí použití</i>
HU:	<i>Lakásban való használatra</i>
NL:	<i>Thuisgebruik</i>
SK:	<i>Určené na domáce použitie</i>
FR:	<i>Pour la maison</i>
SI:	<i>Domača uporaba</i>
HR:	<i>Za upotrebu u kućanstvu</i>
IT:	<i>Uso domestico</i>
ES:	<i>Uso doméstico</i>
BA:	<i>Upotreba u domaćinstvu</i>
RS:	<i>Za upotrebu u okviru domaćinstva</i>
UA:	<i>Для домашнього використання</i>
RO:	<i>Pentru uz casnic</i>
BG:	<i>За употреба в домашни условия</i>
GR:	<i>Για οικιακή χρήση</i>
PT:	<i>Uso doméstico</i>
RU:	<i>Для домашнего использования</i>
TR:	<i>Ev içi kullanım</i>
CN:	<i>家庭用</i>

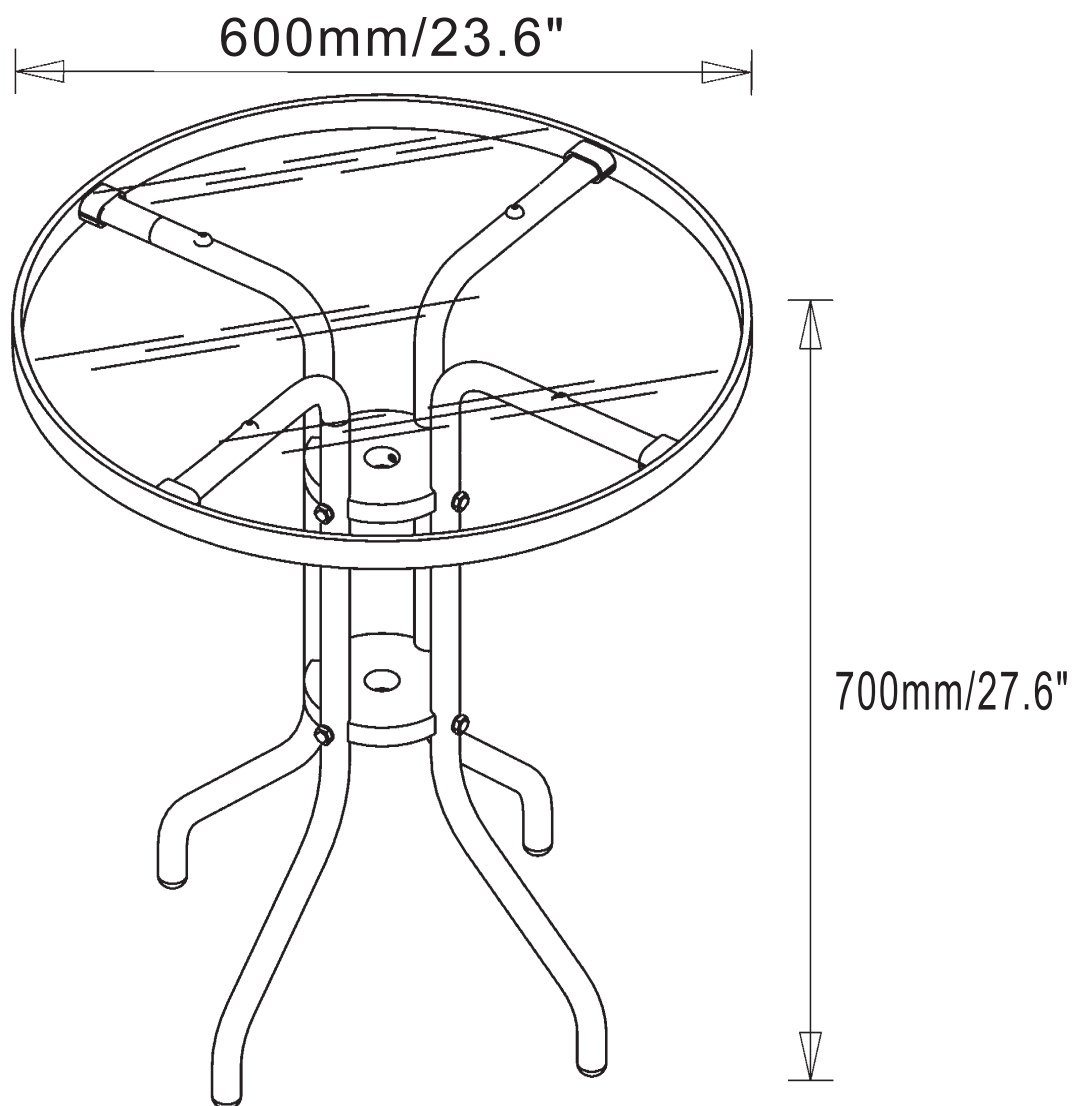


1

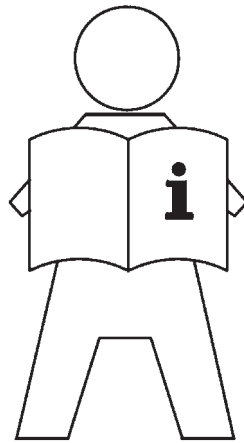


VENETTO

910-16-1011



JYSK.com



EN: IMPORTANT INFORMATION!

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

FR: INFORMATIONS IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

LV: SVARĪGA INFORMĀCIJA!

Pirms šī izstrādājuma montāžas un/vai lietošanas uzsākšanas pilnībā izlasiet lietošanas pamācību. Stingri ievērojiet pamācības norādījumus un saglabājiet to turpmākai lietošanai.

LT: SVARBI INFORMACIJA!

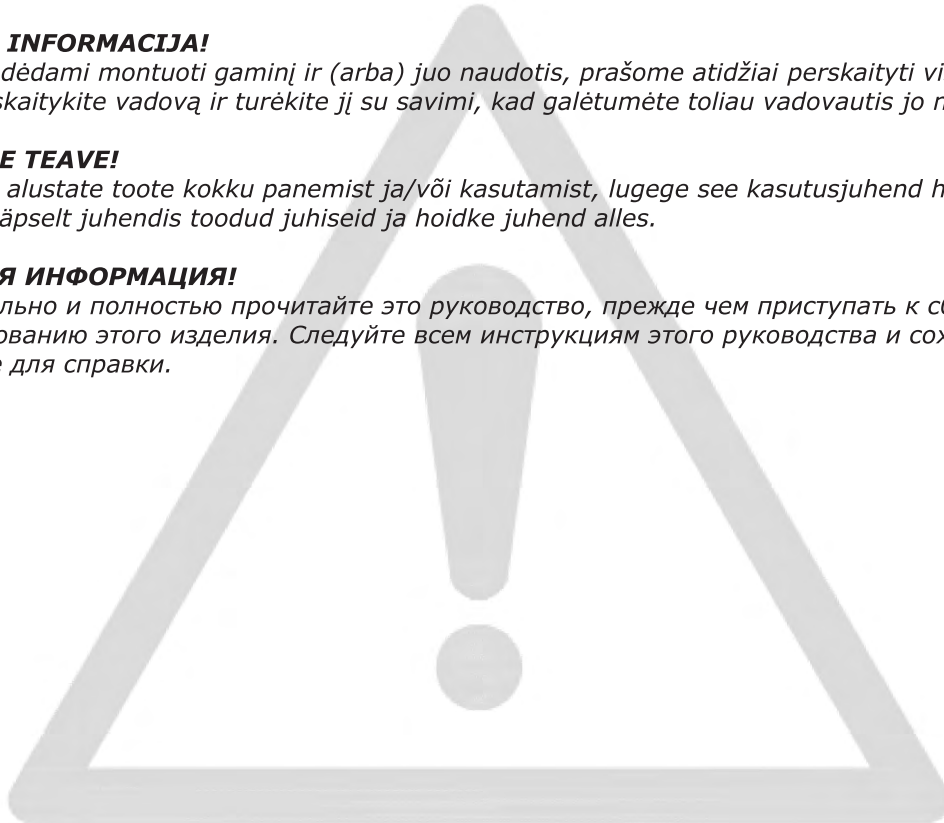
Prieš pradėdami montuoti gaminį ir (arba) juo naudotis, prašome atidžiai perskaityti visą vadovą. Atidžiai skaitykite vadovą ir turėkite jį su savimi, kad galėtumėte toliau vadovautis jo nuorodomis.

EE: OLULINE TEAVE!

Enne kui alustate toote kokku panemist ja/või kasutamist, lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi. Järgige täpselt juhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend alles.

BY: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Внимательно и полностью прочитайте это руководство, прежде чем приступить к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.



EN: WARNING REGARDING TEMPERED GLASS!

- Do not strike glass with hard or pointed items
- Do not use the glass as a chopping surface
- Do not sit or stand upon glass surface(s)
- Do not place very hot – or very cold items in direct contact with the glass surfaces(s)
- Only clean glass using a damp cloth with washing up liquid or soft soap, do not use any substances containing abrasives since they scratch the glass

If the glass is chipped or broken, stop using the product and consult JYSK store

FR: AVERTISSEMENT CONCERNANT LE VERRE TREMPÉ

- Ne pas frapper le verre avec des objets durs ou contondants
- Ne pas utiliser le verre comme surface pour couper
- Ne pas s'asseoir ou se mettre debout sur la surface en verre
- Ne pas poser d'objets très chauds ou très froids sur la surface en verre
- Pour le nettoyage du verre, utiliser exclusivement un morceau de tissu humide avec un liquide nettoyant ou du savon doux ; ne pas utiliser de substance contenant des abrasifs, risquant de rayer le verre

Si le verre est ébréché ou cassé, arrêter d'utiliser le produit et prendre contact avec le magasin JYSK

LV: BRĪDINĀJUMI SAISTĪBĀ AR RŪDĪTU STIKLU!

- Nesitiet stiklu ar cietiem vai asiem priekšmetiem.
- Neizmantojiet stiklu kā griešanas virsmu.
- Nesēdieties un nestāviet uz stikla virsmas (-ām).
- Nenovietojiet ļoti karstus vai ļoti aukstus priekšmetus tiešā saskarē ar stikla virsmu (-ām).
- Stikla tīrīšanai izmantojiet tikai mitru drānu ar mazgāšanas līdzekli vai mīkstām ziepēm, neizmantojiet vielas, kas satur abrazīvus, jo tie var saskrāpēt stiklu.

Ja stikls ir ieplaisājis vai saplīsis, neizmantojiet produktu un sazinieties ar JYSK veikalu.

LT: ĮSPĖJIMAS DĖL GRŪDINTO STIKLO!

- Nedaužykite stiklo kietais ar smailiais daiktais.
- Nenaudokite stiklo kaip pjaustymo paviršiaus.
- Nesėdėkite ir nestovėkite ant stiklinio (-ių) paviršiaus (-ių).
- Nedėkite labai karštų ar labai šaltų daiktų tiesiai ant stiklinio (-ių) paviršiaus (-ių).
- Valykite stiklą tik servetėle, sudrėkinta plovikliu ar minkštu muilu, nenaudokite jokių medžiagų, turinčių įtrūkimų, nes jie braižo stiklą.

Jei stiklas sudaužytas ar sulaužytas, nebenaudokite priemonės ir pasikonsultuokite JYSK parduotuvėje.

EE: HOIATUS KARASTATUD KLAASI SUHTES!

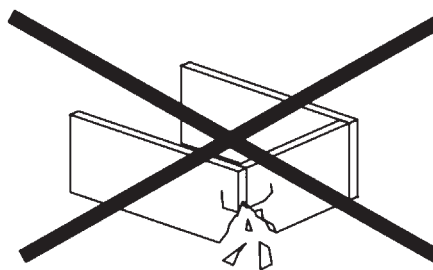
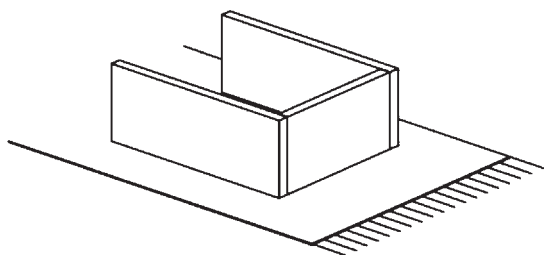
- Ärge lööge klaasile kõvade või teravate esemetega.
- Ärge kasutage klaasi hakkimise tööpinnana.
- Ärge istuge või seiske klaaspinnal.
- Ärge pange väga kuumi või külmi esemeid vahetult kaaspinnale.
- Kasutage klaasi puhastamiseks niisket lappi ja puhastusvedelikku või õrnatoimelist seepi. Ärge kasutage abrasiivseid osakesi sisaldavaid puhastusvahendeid, sest need kriimustavad klaasi.

Kui klaas on pragunenud või purunenud, lõpetage toote kasutamine ja pöörduge JYSKi kaupluse poole.

BY: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЗАКАЛЕННОГО СТЕКЛА!

- Не рекомендуется ударять по стеклу твердыми или остроконечными предметами
- Не рекомендуется использовать стекло в качестве поверхности для шинковки
- Не разрешается садиться или вставать на стеклянные поверхности
- Не рекомендуется класть на стеклянную поверхность очень горячие или очень холодные предметы
- При очистке стекла используйте только влажную тряпку, смоченную моющим средством или жидким мылом. Не используйте средства, содержащие абразивные материалы, поскольку они могут повредить стекло

Если стекло разбито или содержит сколы, рекомендуется прекратить использование изделия и проконсультироваться с магазином JYSK



EN: WARNING TO AVOID SCRATCHES!

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

LV: BRĪDINĀJUMS PAR SKRĀPĒJUMIEM!

Lai nesaskrāpētu šo izstrādājumu, veiciet montāžu uz mīkstas pamatnes, piemēram, paklāja.

LT: ĮSPĖJIMAS, KAD IŠVENGTUMĖTE ĮBRĖŽIMŲ!

Šio baldų nesubraižysite, jei jį surinksite ant švelnaus paviršiaus, pavyzdžiui, kilimo.

EE: HOIATUS KRIIMUSTUSTE VÄLTIMISEKS!

Kriimustuste tekkimise vältimiseks mööblile tuleb see kokku panna pehmel pinnal, nt kaltsuvaibal.

BY: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН!

Во избежание нанесения царапин, сборку этой мебели необходимо выполнять на мягкой поверхности, например на ковре.



EN: IMPORTANT!

It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.

FR: IMPORTANT

Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.

LV: SVARĪGI!

Ir svarīgi, lai jebkuram produktam, kas tiek uzstādīts ar jebkādu skrūvju palīdzību, skrūves tiktu atkārtoti pievilkta 2 nedēļas pēc montāžas, pēc tam – reizi 3 mēnešos, tā nodrošinot stabilitāti visā izstrādājuma kalpošanas laikā.

LT: SVARBU!

Bet kokį varžtais tvirtinamą gaminį 2 savaites po surinkimo bei kas 3 mėnesius reikia papildomai suveržti – taip užtikrinamas naudojamo gaminio stabilumas.

EE: TÄHTIS!

Oluline on, et toote kruvisid pingutataks 2 nädalat pärast kokkupanekut ja seejärel iga 3 kuu järel, et tagada stabiilsus kogu toote eluea jooksul.

BY: ВАЖНО!

В любом изделии, собранном с использованием винтов любого типа, необходимо через 2 недели после сборки и в дальнейшем каждые 3 месяца подтягивать винты, чтобы обеспечить прочность изделия в течение срока эксплуатации.



EN: IMPORTANT!

To prolong the life of your furniture, we recommend you regularly clean your furniture during summer season and cover or store in dry and well ventilated area during winter season. For the best protection, it can be kept in a storeroom or garage.

- clean your furniture with a clean cloth, dampened with a light detergent if any
- regular vacuum using the soft bristle brush
- wipe up any spills
- remove dirt and dust from the surface
- completely clean and dry furniture before storing or covering

FR: IMPORTANT!

Pour prolonger la durée de vie de vos meubles, nous vous recommandons de les nettoyer régulièrement pendant la saison estivale et de les couvrir ou de les ranger dans un endroit sec et bien aéré pendant la saison hivernale. Pour une meilleure protection, ils peuvent être conservés dans un rangement ou un garage.

- nettoyez vos meubles avec un chiffon propre, imbibé d'un détergent léger au besoin
- aspirez régulièrement à l'aide de la brosse à poils souples
- essuyez tout dégât
- enlevez la saleté et la poussière de la surface
- nettoyez et séchez complètement les meubles avant de les ranger ou de les recouvrir

LV: SVARĪGI!

Lai pagarinātu savu mēbeļu mūžu, mēs iesakām mēbeles regulāri tīrīt vasaras laikā, bet ziemas sezonā pārklāt vai noglabāt sausā un labi ventilējamā vietā. Lai nodrošinātu labāko aizsardzību, to var glabāt noliktavā vai garāžā.

- tīrīt mēbeles ar tīru drāniņu, kas samitrināta vieglā tīrīšanas līdzeklī
- regulāri izsūkt ar putekļsūcēju, izmantojot birsti ar mīksti sariem
- saslaucīt jebkādas izlietus šķidrumus
- notīrīt netīrumus un putekļus no virsmas
- pirms noglabāt vai pārsegt mēbeles, tās pilnībā notīrīt un nožāvēt

LT: SVARBU!

Kad Jūsų baldai kuo ilgiau gyvuotų, patariame vasaros sezono metu juos reguliariai valyti, o žiemos sezono metu uždengti arba laikyti sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje. Kad būtų kuo geriau apsaugoti, juos galima laikyti sandėlyje arba garaže.

- Valykite baldus su švaria šluoste, sudrėkinę su švelniai veikiančiu valikliu, jeigu nuspręsite jį naudoti
- Reguliariai valykite su dulkiu siurbliu, naudodami minkštą šepetį
- Nuvalykite, jeigu kuo nors apliejate
- Pašalinkite nuo paviršiaus purvą ir dulkes
- Gerai nuvalykite ir išdžiovinkite prieš padedant laikyti arba uždengiant

EE: OLULINE!

Mööbli kasutusea pikendamiseks soovitame suvehooajal mööblit puhastada ja talvehooajal pealt katta või hoida hästi õhutatud kohas. Mööbli parimaks kaitseks on soovitatav hoiustada seda laoruumis või garaažis.

- Puhastage mööblit puhta lapiga, mida on vajadusel õrnatoimelise pesuvahendiga niisutatud.
- Puhastage regulaarselt tolmuimeja pehmete harjastega otsakuga.
- Vedeliku mööblile sattumisel pühkige see ära.
- Eemaldage pindadelt mustus ja tolm.
- Enne hoiustamist või katmist puhastage ja kuivatage mööblit hoolikalt.

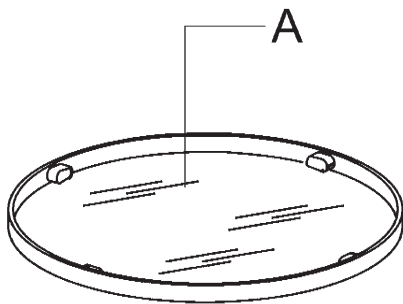
BY: ВАЖНО!

Чтобы продлить срок службы мебели, рекомендуем регулярно чистить ее в течение летнего сезона и зачехлить либо хранить в сухом и хорошо проветриваемом помещении в зимний сезон. Чтобы как можно лучше защитить мебель, ее можно хранить в кладовой или в гараже.

- чистите мебель чистой тряпкой, смоченной в мягком моющем средстве;
- регулярно пылесосьте, используя мягкую насадку-щетку;
- вытирайте пролитую жидкость;
- удаляйте грязь и пыль с поверхности;
- прежде чем поместить мебель на хранение или зачехлить, полностью вымойте и высушите ее.

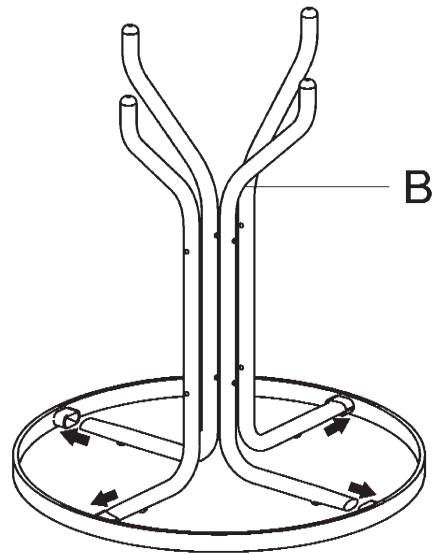
A		Ø600	1
B		Ø24	4
C		Ø105	2
D		M6x38	8

1

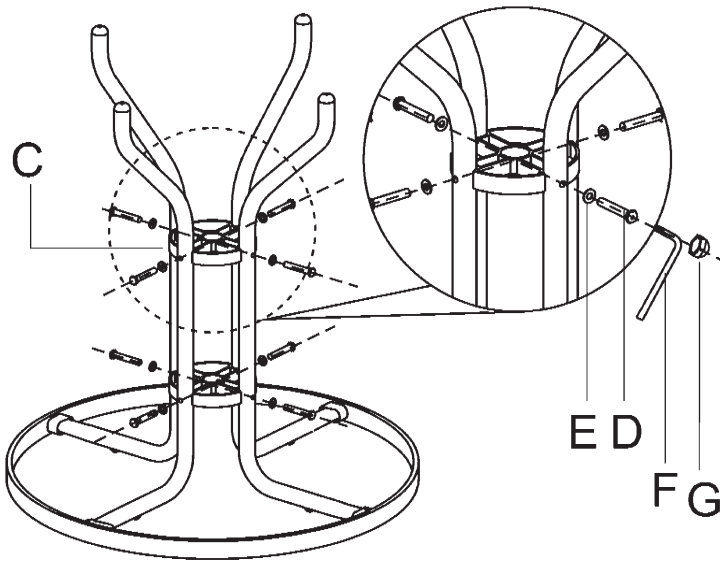


E		M6	8
F		M6	1
G		Ø10	8

2



3



4

